

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Шебзухова Татьяна Александровна

Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского

федерального университета

Дата подписания: 24.04.2024 09:38:45

Уникальный программный ключ:

d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a1c8ef96f

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Пятигорский институт (филиал) СКФУ

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по учебной
работе Пятигорского института
(филиал) СКФУ

Н.В. Данченко

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ

Направление подготовки	40.03.01 Юриспруденция	
Направленность (профиль)	Государственно-правовой	
Год начала обучения	2024	
Форма обучения	очная	очно-заочная
Реализуется в семестре	2	2

Разработано

к.и.н., доцент кафедры ЛиМК

(должность разработчика)

Агоева М.М.

Пятигорск, 2024 г.

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является формирование у студентов компетенций УК-4 как средств, позволяющих осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Задачи освоения дисциплины:

- развивать устойчивый интерес к изучению иностранного языка;
- стимулировать творческую активность студентов;
- стимулировать научно-исследовательскую деятельность студентов.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» относится к дисциплинам Обязательной части Блока 1.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код, формулировка компетенции	Код, формулировка индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций, индикаторов
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 УК-4 выбирает приемлемый стиль делового общения на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах	Владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; выбирает коммуникативно приемлемый стиль делового общения на иностранном языке, вербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах; ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке.
	ИД-2 УК-4 использует информационно-коммуникационные технологии для повышения эффективности профессионального взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках	Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-

		справочную литературу).
	ИД-3 УК-4 оценивает эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, производит выбор оптимальных	Владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно; выбирает оптимальные речевые средства и применяет эффективные коммуникативные технологии на иностранном языке в сферах социально- культурного, академического и профессионального общения.

4. Объем учебной дисциплины и формы контроля *

Объем занятий: всего: 2 з.е., 72 академ.ч.	ОФО, в академ. часах	ОЗФО, в академ. часах
Контактная работа:	32	8
Лекции/из них практическая подготовка	-	-
Лабораторных работ/из них практическая подготовка	-	-
Практических занятий/из них практическая подготовка	32 / -	8 / -
Самостоятельная работа	40	64
Формы контроля		
Зачет		

* Дисциплина предусматривает применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (если иное не установлено образовательным стандартом)

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием количества часов и видов занятий

№	Раздел (тема) дисциплины и краткое содержание	Формируемые компетенции, индикаторы	очная форма				очно-заочная форма			
			Контактная работа обучающихся с преподавателем /из них в форме практической подготовки, часов			Самостоятельная работа, часов	Контактная работа обучающихся с преподавателем /из них в форме практической подготовки, часов			Самостоятельная работа, часов
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы		Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2 семестр										
Раздел 1. Form of Government / Форма правления										
1	<p>Тема 1. <i>Практика речи:</i> State system of Russia / Государственный строй России. Government. State power. The legislative power. The executive power. The judicial power. <i>Грамматика:</i> Употребление притяжательного падежа с неодушевленными существительными.</p>	<p>УК-4 ид-1 ид-2 ид-3</p>	-	2	-	2	-	-	-	4

2	<p>Тема 2. <i>Практика речи:</i> British Monarchy / Британская монархия. The United Kingdom. Parliament. The House of Commons. The House of Lords. <i>Грамматика:</i> Сослагательное II в придаточных дополнительных после глагола wish.</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	2	-	4
3	<p>Тема 3. <i>Практика речи:</i> US Political system / Политическая система США. Federal republic. The national Constitution. The State Supreme Court. Congress. <i>Грамматика:</i> Времена группы Continuous страдательного залога</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	-	-	4
Раздел 2. Law and its sources / Закон и его источники										
4	<p>Тема 4. <i>Практика речи:</i> Law / Закон. The nature and functions of law. Property and contract laws. Constitutional law. Administrative law. Criminal law. Civil law. Financial law. labour law. <i>Грамматика:</i> Придаточное цели с союзом so that.</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	-	-	4
5	<p>Тема 5. <i>Практика речи:</i> Sources of English law / Источники английского права. Legislation. Government regulation. Court decisions. Custom. Community law. <i>Грамматика:</i> Времена группы Perfect Continuous.</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	-	-	4
6	<p>Тема 6. <i>Практика речи:</i> Concept of international law / Концепция международного права. International law. Legal systems. Common law. Civil law. Religious law. The Roman-Germanic legal system. <i>Грамматика:</i> Придаточные сравнения (сопоставления) с союзом as if.</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	2	-	4

Раздел 3. Civil law / Гражданское право										
7	<p>Тема 7. <i>Практика речи:</i> Substantive civil law / Материальное гражданское право. Substantive civil law. Civil rights law. Commercial law. Consumer protection laws. Contract law. Company law. Education law. Labour law. Environmental law. Family law. Insurance law. Law of evidence. Media law. Property law. Tax law. Tort law. <i>Грамматика:</i> Сравнение временных форм Perfect, Continuous и Perfect Continuous.</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	-	-	4
8	<p>Тема 8. <i>Практика речи:</i> Civil procedure / Гражданский процесс. Civil procedure. Jurisdiction. The caption. Jurisdictional allegations. Body. Prayer for relief. Subscription. <i>Грамматика:</i> Конструкция «инфинитив с предлогом for».</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	2	-	4
9	<p>Тема 9. <i>Практика речи:</i> Claim / Иск. Plaintiff. Defendant. Counterclaim. Discovery. Jurisdiction. A guaranteed right. The appellate court. Pleadings. Trial procedure. Post-trial. <i>Грамматика:</i> Субстантивация прилагательных и причастий.</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	-	-	4
Раздел 4. Law of property / Закон о собственности										
10	<p>Тема 10. <i>Практика речи:</i> Property / Недвижимость. Real property. Fee simple. Life estate. Estate for years. Leasehold. Concurrent tenancy. <i>Грамматика:</i> Количественные и порядковые числительные. Хронологические даты. Дроби</p>	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	2	-	-	-	4

11	<p>Тема 11. <i>Практика речи:</i> Space property law / Права на космическую собственность. The global space industry. Commercialization of space. International space law. Outer Space Treaty. <i>Грамматика:</i> Used to и would для выражения повторяющихся действий в прошлом.</p>	<p>УК-4 ид-1 ид-2 ид-3</p>	-	2	-	2	-	-	-	4
12	<p>Тема 12. <i>Практика речи:</i> Intellectual property law: copyright / Право интеллектуальной собственности: авторское право. Intellectual property. Inventions. Registered designs. Trademarks. Trade secrets. <i>Грамматика:</i> Бессоюзное подчинение.</p>	<p>УК-4 ид-1 ид-2 ид-3</p>	-	2	-	2	-	2	-	4
13	<p>Тема 13. <i>Практика речи:</i> Intellectual property law: industrial property / Право интеллектуальной собственности: промышленная собственность. Patents. An industrial design right. A design right. A trade mark. Service marks. <i>Грамматика:</i> Имена существительные, употребляющиеся только в единственном или только во множественном числе</p>	<p>УК-4 ид-1 ид-2 ид-3</p>	-	2	-	4	-	-	-	4
Раздел 5. Family law / Семейное право.										
14	<p>Тема 14. <i>Практика речи:</i> Marriage / Заключение брака. Family law. Family relationships. Relationship planning. Divorce. Paternity. Adoption. Custody. <i>Грамматика:</i> Бессоюзные условные предложения.</p>	<p>УК-4 ид-1 ид-2 ид-3</p>	-	2	-	4	-	-	-	4

15	Тема 15. <i>Практика речи:</i> Parent and child / Родители и дети. Legal rights and obligations. Guardianship. Upbringing. Property. Investments. <i>Грамматика:</i> Глагольные свойства герундия.	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	4	-	-	-	4
16	Тема 16. <i>Практика речи:</i> Nature of contracts / Контрактные отношения. A contract. Capacity of the parties. Legality of subject matter. Consideration. Mutual agreement. <i>Грамматика:</i> Особенности употребления глаголов с инфинитивом/герундием в функции дополнения.	УК-4 ид-1 ид-2 ид-3	-	2	-	4	-	-	-	4
	ИТОГО за 2 семестр		-	32	-	40	-	8	-	64

6. Фонд оценочных средств по дисциплине

Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине базируется на перечне осваиваемых компетенций с указанием индикаторов. ФОС обеспечивает объективный контроль достижения запланированных результатов обучения. ФОС включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций (включаются в методические указания по тем видам работ, которые предусмотрены учебным планом и предусматривают оценку сформированности компетенций);
- типовые оценочные средства, необходимые для оценки знаний, умений и уровня сформированности компетенций.

ФОС является приложением к данной программе дисциплины.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Приступая к работе, каждый студент должен принимать во внимание следующие положения.

Дисциплина построена по тематическому принципу, каждая тема представляет собой логически завершённый раздел.

Практические занятия проводятся с целью закрепления усвоенной информации, приобретения навыков ее применения при решении практических задач в соответствующей предметной области.

Самостоятельная работа студентов направлена на самостоятельное изучение дополнительного материала, подготовку к практическим занятиям, а также выполнения всех видов самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины, необходимо выполнить все виды самостоятельной работы, используя рекомендуемые источники информации.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1.1. Перечень основной литературы:

1. Попов, Е. Б. Legal English. Quick Overview. Английский язык в сфере юриспруденции: Базовый курс. Учебник для бакалавров / Попов Е. Б. – Оренбург: Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина, 2014. – 312 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru> – ЭБС «IPRbooks»

8.1.2. Перечень дополнительной литературы:

1. Крюковская, И. В. Английский язык. Профессиональная лексика для юриста: Учебное пособие / Крюковская И. В. – Минск: Вышэйшая школа, 2014. – 224 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru> – ЭБС «IPRbooks»

2. Логунов Т. А. Основной иностранный язык (профессиональный) : юридический английский: учебное пособие. – Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2014. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

8.2. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» - разработано кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации.

2. Методические указания по организации и проведению самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» - разработано кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации.

8.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.english-ex.com> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

На практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные справочные системы:

1. <http://www.multitrans.ru> - электронный словарь
2. <https://www.context.reverso.net> – оптимальный словарь и инструмент для перевода на основе искусственного интеллекта
3. <https://www.ru.glosbe.com> – онлайн словарь

Информационно-справочные и информационно-правовые системы, используемые при изучении дисциплины:

1	https://www.wiktionary.en-academic.com – словари и энциклопедии
2	http://www.britannica.com – универсальная энциклопедия на английском языке

Программное обеспечение:

1	Операционная система: Microsoft Windows 8: Бессрочная лицензия. Договор № 01-эа/13 от 25.02.2013.
2	Операционная система: Microsoft Windows 10: Бессрочная лицензия. Договор № 544-21 от 08.06.2021.
3	Базовый пакет программ Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint). Microsoft Office Standard 2013: договор № 01-эа/13 от 25.02.2013г., Лицензия Microsoft Office https://support.microsoft.com/ru-ru/lifecycle/search/16674

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Лекционные занятия	Не предусмотрены учебным планом.
Лабораторные занятия	Не предусмотрены учебным планом.
Практические занятия	Учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная мультимедийным оборудованием и техническими средствами обучения.
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и возможностью доступа к электронной информационно-образовательной среде университета
Практическая подготовка	Не предусмотрена учебным планом.

11. Особенности освоения дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства

обучения коллективного и индивидуального пользования, услуги ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано совместно с другими обучающимися, а также в отдельных группах.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательной программе лицами с ограниченными возможностями здоровья при освоении дисциплины обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

- письменные задания, а также инструкции о порядке их выполнения оформляются увеличенным шрифтом,

- специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы (имеющие крупный шрифт или аудиофайлы),

- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс,

- при необходимости студенту для выполнения задания предоставляется увеличивающее устройство;

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающемуся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- обеспечивается надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата (в том числе с тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента задания могут выполняться в устной форме.

12. Особенности реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения

Согласно части 1 статьи 16 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» под *электронным обучением* понимается организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и педагогических работников. Под *дистанционными образовательными технологиями* понимаются образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и педагогических работников.

Реализация дисциплины может быть осуществлена с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения полностью или частично. Компоненты УМК дисциплины (рабочая программа дисциплины, оценочные и методические материалы, формы аттестации), реализуемой с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения, содержат указание на их использование.

При организации образовательной деятельности с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения могут предусматриваться асинхронный и синхронный способы осуществления взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

При применении дистанционных образовательных технологий и электронного обучения в расписании по дисциплине указываются: способы осуществления взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (ВКС-видеоконференцсвязь, ЭТ – электронное тестирование); ссылки на электронную информационно-образовательную среду СКФУ, на образовательные платформы и ресурсы иных организаций, к которым предоставляется открытый доступ через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет»; для синхронного обучения - время проведения онлайн-занятий и преподаватели; для асинхронного обучения - авторы онлайн-курсов.

При организации промежуточной аттестации с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения используются Методические рекомендации по применению технических средств, обеспечивающих объективность результатов при проведении промежуточной и государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры с применением дистанционных образовательных технологий (Письмо Минобрнауки России от 07.12.2020 г. № МН-19/1573-АН «О направлении методических рекомендаций»).

Реализация дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий осуществляется с использованием электронной информационно-образовательной среды СКФУ, к которой обеспечен доступ обучающихся через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет», или с использованием ресурсов иных организаций, в том числе платформ, предоставляющих сервисы для проведения видеоконференций, онлайн-встреч и дистанционного обучения (Bigbluebutton, Microsoft Teams, а также с использованием возможностей социальных сетей для осуществления коммуникации обучающихся и преподавателей).

Учебно-методическое обеспечение дисциплины, реализуемой с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, включает представленные в электронном виде рабочую программу, учебно-методические пособия или курс лекций, методические указания к выполнению различных видов учебной деятельности обучающихся, предусмотренных дисциплиной, и прочие учебно-методические материалы, размещенные в информационно-образовательной среде СКФУ.